

**SÉANCE ORDINAIRE**  
**12 AOÛT 2015 À 20H00**  
**ORDRE DU JOUR**

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

- 1 - Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 2 - Adoption des minutes de la séance ordinaire tenue le 6 juillet 2015
- 3 - Approbation des comptes
- 4- Lecture et dépôt de la correspondance aux archives
- 5- Félicitations aux organisateurs du tournoi de balle de la Fabrique
- 6- *REPORTÉ RÈGLEMENT 2015-293 sur la salubrité et l'entretien des logements*
- 7- Autorisation à Recyc-Québec pour donner accès à la M.R.C. de Mékinac au portail GMR
- 8- Entente avec la Régie des incendies Centre Mékinac pour la fixation du tarif demandé par la municipalité pour la location du camion transporteur d'eau
- 9- Inscription du directeur général à un colloque de zone de l'Association des directeurs municipaux du Québec
- 10-Autorisation au 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada (Milice) pour des manœuvres militaires de faible intensité sur notre territoire
- 11-Contrat d'entretien accordé à Xylem pour la maintenance 2015-2016 des pompes Flygt
- 12-Appui au Centre des loisirs de Saint-Adelphe inc. dans son projet de patinoire couverte présenté dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – phase III.
- 13-Signature d'un bail emphytéotique avec le Centre des loisirs conditionnel à la réalisation d'un toit sur la patinoire
- 14-Autorisation à M. Daniel Bacon, directeur général ou à tout autre inspecteur qualifié à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Adelphe les permis, certificats et attestations ayant trait à l'urbanisme durant l'absence de l'inspecteur municipal
- 15-*REPORTÉ Acceptation de l'offre de service de M. Robert Pronovost pour le fauchage en bordure des chemins pour les années 2016, 2017 et 2018*
- 16-VARIA :
  - A) Acceptation de la cotation de D.E.L. Multi Construction Inc. pour l'entrepôt à l'écocentre
- 17-Période de questions
- 18-Levée de l'assemblée

Daniel Bacon, d.g. sec.-trésorier

À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Saint-Adelphe, tenue le douzième jour d'août de l'an 2015, à 20h00, à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

À laquelle étaient présents/e madame la conseillère Line Lapointe, messieurs les conseillers Mario Montambault, Léon Gagnon, Michel Denis et Jean Baillargeon, siégeant sous la présidence de son Honneur le maire monsieur Paul Labranche.

Sept (7) contribuables assistent à la rencontre.

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE À 20h.

**2015-08-167** **Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par monsieur le conseiller Léon Gagnon  
Appuyé par madame la conseillère Line Lapointe  
Et résolu :

Que le Conseil municipal de Saint-Adelphe accepte l'ordre du jour tel que présenté par monsieur le maire.

**Adopté**

**2015-08-168 Adoption des minutes de la séance ordinaire tenue le 6 juillet 2015**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario Montambault

Appuyé par madame la conseillère Line Lapointe

Et résolu :

Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 6 juillet 2015, soit adopté tel que rédigé par le directeur général / secrétaire-trésorier.

**Adopté**

**2015-08-169 Approbation des comptes**

12146 La Croix-Rouge	150,00
12147 Services Cité propre	4 871,29
12148 Pierre Buisson (10 juillet au 16 juillet)	633,65
12149 Pierre Buisson (17 juillet au 23 juillet)	633,65
12150 Pierre Buisson (24 juillet au 30 juillet)	633,65
12151 Pierre Buisson (31 juillet au 6 août)	633,65
12152 Nicole Lemay (mois de juillet 2015)	735,00
12153 Société canadienne des Postes	97,32
12154 Jacques Perron	104,00
12155 Pierre Germain	574,87
12156 Dany Lapointe	75,73
12157 Paul Labranche	82,80
12158 Société canadienne des Postes	97,32
12159 Pierre Buisson (7 août au 13 août)	633,65
12160 Boiseries Savco	17,25
12161 Canadien National	831,00
12162 Canon Hygiène Canada	359,56
12163 Centre d'entretien du Camion	675,03
12164 Chambre de commerce Mékinac	131,07
12165 Service Cité propre	4 863,27
12166 Concepts Gingras	155,22
12167 – 12168 – 12169 – 12170 COOP Univert	4 416,57
12171 Croix Bleue	1 147,28
12172 Distribution Robert	194,06
12173 Daniel Durocher inc.	895,55
12174 EMCO Corp.	430,38
12175 Les Entreprises Crête	1 009,52
12176 Distribution Vithemon	19,00
12177 Jacques Gagnon	200,00
12178 Jocelyn Gagnon	953,90
12179 Jean-Sébastien Grenier	450,00
12180 Le Groupe A & A	95,33
12181 Idées Fil	172,46
12182 Équipements récréatifs Jambette	246,21
12183 Lignco inc.	2 247,70
12184 Location St-Tite	2 632,68
12185 Manitou Mushers	157,12
12186 Marcel Guimond & Fils	6 071,54
12187 MODOC	295,44
12188 M.R.C. de Mékinac	33 658,03
12189 OZE Publicité	339,18
12190 Groupe Ultima	125,00
12191 Pomplo	275,94
12192 Robert Pronovost	2 727,77
12193 Régie incendies Centre Mékinac	22 666,66
12194 Signoplus	57,49
12195 Média Transcontinental	403,80
12196 Telus	724,51
12197 Telus	49,33
12198 Hydro-Québec	1 294,61
12199 ADMQ Zone Mauricie	95,00

Il est proposé par madame la conseillère Line Lapointe

Appuyé par monsieur le conseiller Léon Gagnon

Il est résolu :

Que le directeur général et secrétaire-trésorier monsieur Daniel Bacon soit autorisé à payer les comptes approuvés.

Je, Daniel Bacon, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie sous mon serment d'office qu'il y a assez d'argent dans le fonds général de la municipalité pour payer les comptes de juillet 2015 ci-dessus approuvés.

**Adopté**

### **Lecture de la correspondance**

Min. Sécurité publique: Fin de l'analyse des demandes (1<sup>ère</sup> année) du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires et remboursement des sommes allouées aux MRC pour la répartition des montants

Min. Dével. Durable: Demande de certificat d'autorisation pour l'aménagement de la bande riveraine, report au 7 août pour la production des documents manquants

Chambre Commerce Mékinac: Invitation au renouvellement d'adhésion 2015-2016 (131,07\$)

Comm. Protection terr. Agric.: Rappel de remise en état des lieux sur les lots 753-106-P, 107-P, et 108P suite à une autorisation pour sablière échue le 4 juillet 2015

Les Demois'Ailes: Remerciements réitérés à la municipalité pour la contribution versée pour les maisons La Séjournelle et Le Far

Nation Huronne Wendat: Enjeux pour la Nation Huronne-Wendat suite à l'entente des signataires de l'EPOG (traité innu) dans le contexte de la Politique fédérale sur les revendications territoriales globales et résolution pour appui à la Nation Huronne-Wendat

C.P.T.A.Q. C.C. d'une lettre adressée à un propriétaire de sablière informant la municipalité qu'il a déposé une lettre de garantie de 12 000 \$ de la Caisse Desjardins en vigueur jusqu'au 30 septembre 2017

Carrefour Jeunesse-Emploi Mékinac: Rapport annuel 2014-2015 de l'Assemblée générale annuelle

Min. Éducation: Récépissé de la résolution concernant le maintien de la maternelle à Saint-Adelphe

Xylem: Offre d'un contrat d'entretien et de maintenance 2015-2016 pour les pompes Flyght

Charles Thiffault: Avis à la municipalité qu'il procédera à l'installation d'un système collecteur d'eau à l'arrière de sa propriété avec terre de remplissage

Par'Enfants Mékinac: Demande d'une rencontre avec la municipalité suite à la remise d'un laminé Familles à l'Honneur de Mékinac (Famille Jean-Guy Rodrigue St-Adelphe)

Défense nationale: Autorisation demandée à notre municipalité pour permettre la conduite de manœuvres militaires de faible intensité sur notre territoire

Municipalités St-Edmond, St-Bonaventure, Ristigouche Sud-Est: Demande d'appui par résolution pour obtenir une dérogation au Règlement québécois sur le prélèvement des eaux et leur protection

Min. Énergie ressources: Dépliants sur les programmes Novoclimat, Rénoclimat, Chauffez vert

Min. Aff. Mun.: Invitation aux municipalités du Québec à inclure dans leur règlement de zonage un article visant à obliger l'installation de fanions de sécurité ou de réflecteurs sur les câbles restreignant l'accès à un terrain (suite à un décès d'un conducteur d'un véhicule tout terrain)

Centre loisirs St-Adelphe: Résolution d'appui pour la présentation d'un projet de toit sur la patinoire au Ministère de l'Éducation, Enseignement supérieur et Recherche (Programme de soutien aux installations sportives et récréatives phase 111)

Robert Pronovost: Offre de service pour fauchage des chemins sur 3 ans au même tarif que les trois années précédentes

Zachary Lefèbvre, Émilie Mongeon, Alicia Leduc: Lettres d'opinion transmises au maire de la municipalité par des écoliers de Primadel sur des sujets différents

Min. Aff. Mun.: Information sur le virus du Nil

Min. Aff. Mun.: Compensation tenant lieu de taxes 295 \$ (immeubles)

Min. Transports: Subvention de 15 000 \$ pour des travaux à réaliser 2015-2016 pour l'amélioration du réseau routier municipal

2015-08-170

### **Dépôt de la correspondance aux archives**

Il est proposé par madame la conseillère Line Lapointe  
Appuyé par monsieur le conseiller Mario Montambault  
Et résolu :

Que le Conseil de la Municipalité de Saint-Adelphe accepte le dépôt aux archives de la correspondance présentée par le directeur général.

**Adopté**

**2015-08-171 Félicitations aux organisateurs du tournoi de balle de la Fabrique**

CONSIDÉRANT l'immense succès remporté avec le tournoi de balle familial de la Fabrique;  
EN CONSÉQUENCE :

Il est résolu à l'unanimité :

Que le Conseil de la Municipalité de Saint-Adelphe adresse de sincères félicitations ainsi que des remerciements chaleureux à Claude Thiffault et à Gilles Gagnon marguilliers de la Fabrique de Saint-Adelphe qui ont organisé avec l'aide de bénévoles le tournoi de balle familial.

Que le Conseil municipal adresse également un grand merci aux équipes qui se sont inscrites, aux personnes qui sont venues encourager les familles, ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont collaboré de près ou de loin et qui ont donné généreusement de leur temps pour l'événement qui s'est tenu les 10, 11 et 12 juillet 2015 dans notre municipalité et dont les fonds recueillis ont été versés à la Fabrique de Saint-Adelphe.

**Adopté**

**REPORTÉ RÈGLEMENT 2015-293 SUR LA SALUBRITÉ ET L'ENTRETIEN DES LOGEMENTS**

**2015-08-172 Autorisation à Recyc-Québec pour donner accès à son portail GMR à la M.R.C. de Mékinac**

CONSIDÉRANT que les Municipalités régionales de comté du Québec doivent compléter un programme de gestion des matières résiduelles (PGMR);

CONSIDÉRANT que la M.R.C. de Mékinac a débuté ses travaux de confection du PGMR et qu'elle a besoin de colliger certaines données reliées à la collecte des matières recyclables sur son territoire dont fait partie la municipalité de Saint-Adelphe;

CONSIDÉRANT que ces données sont confidentielles à chaque municipalité;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par monsieur le conseiller Léon Gagnon

Appuyé par madame la conseillère Line Lapointe

Et résolu :

Que le Conseil de la Municipalité de St-Adelphe autorise RECYC-QUÉBEC à donner accès à la M.R.C. de Mékinac à son portail pour les données qui concernent la susdite municipalité, afin de lui permettre de compléter l'élaboration de son programme de gestion des matières résiduelles (PGMR).

**Adopté**

**2015-08-173 Entente avec la Régie des incendies Centre Mékinac pour la fixation du tarif demandé par la municipalité pour la location du camion transporteur d'eau**

ATTENDU la résolution 2014-10-072 transmise par la Régie des incendies Centre Mékinac à la Municipalité de Saint-Adelphe, faisant part qu'elle était disposée à accepter l'offre pour l'utilisation du camion International (transporteur d'eau), selon des conditions à fixer à l'intérieur d'une entente;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par monsieur le conseiller Léon Gagnon

Appuyé par monsieur le conseiller Mario Montambault

Et résolu :

Que la Municipalité de St-Adelphe fixe à 100 \$ le tarif horaire pour le prêt du camion International (transporteur d'eau) à la Régie des incendies Centre Mékinac et ce, à l'extérieur du territoire de Saint-Adelphe.

Que ce tarif inclue le salaire versé à la personne qualifiée pour la conduite du camion et la fourniture de l'eau sur le territoire de Saint-Adelphe.

Qu'une sortie sera facturée pour un minimum d'une heure.

Que ce tarif pourra être révisé sur demande des parties à l'entente.

Que lors d'interventions en matière d'incendie sur le territoire de Saint-Adelphe, la résolution 2014-09-206 adoptée par la susdite municipalité s'applique :

c'est-à-dire que tous les frais d'utilisation seront assumés par la Municipalité de Saint-Adelphe, à l'exception d'une intervention effectuée par la SOPFEU.  
Que le maire M. Paul Labranche et le directeur général M. Daniel Bacon sont autorisés par la présente à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Adelphe, l'entente à intervenir avec la susdite Régie. **Adopté**

**2015-08-174 Inscription du directeur général à un colloque de zone de l'Association des directeurs municipaux du Québec**

Il est proposé par monsieur le conseiller Michel Denis  
Appuyé par monsieur le conseiller Léon Gagnon  
Et résolu :

Que le Conseil de la Municipalité de St-Adelphe autorise l'inscription du directeur général M. Daniel Bacon au Colloque de la zone Mauricie de l'Association des directeurs municipaux du Québec, qui se tiendra le 18 septembre 2015 à Ste-Thècle, au coût de 95\$.

Que les coûts d'inscription seront défrayés par la municipalité. **Adopté**

**2015-08-175 Autorisation au 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada (Milice) pour des manœuvres militaires de faible intensité sur notre territoire**

CONSIDÉRANT que le 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada (Milice) dont l'unité est basée à Trois-Rivières souhaiterait réaliser des manœuvres militaires de faible intensité dans les municipalités de la MRC des Chenaux et de la MRC de Mékinac ;

CONSIDÉRANT la possibilité que cet entraînement de militaires ait lieu sur le territoire de Saint-Adelphe ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par monsieur le conseiller Léon Gagnon

Appuyé par monsieur le conseiller Michel Denis

Et résolu :

Que le Conseil de la Municipalité de St-Adelphe autorise le 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada (Milice) dont l'unité est basée à Trois-Rivières à réaliser des manœuvres militaires de faible intensité dans notre municipalité entre le 2 et le 4 octobre 2015.

**Adopté**

**2015-08-176 Contrat accordé à Xylem pour la maintenance et le maintien préventif 2015-2016 des pompes Flygt**

CONSIDÉRANT que Xylem offre à la municipalité de Saint-Adelphe un contrat d'entretien annuel du poste de pompage (aqueduc) selon une procédure de vérification détaillée en 14 points et ce, au montant de 508 \$ annuellement ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario Montambault

Appuyé par monsieur le conseiller Michel Denis

Et résolu :

Que le Conseil de la Municipalité de St-Adelphe accepte le contrat de maintenance préventive préparé par M. Alexandre Paré de Xylem pour la période d'août 2015 au 31 juillet 2016 et ce, au coût de 508 \$, le tout selon conditions qui y sont mentionnées.

**Adopté**

**2015-08-177 Appui au Centre des loisirs de Saint-Adelphe inc. dans son projet de patinoire couverte présenté dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – phase III.**

CONSIDÉRANT que le Centre des loisirs de Saint-Adelphe a présenté un projet de patinoire couverte et demandé une aide financière dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - phase III.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par monsieur le conseiller Michel Denis

Appuyé par monsieur le conseiller Mario Montambault

Et résolu :

Que le Conseil de la Municipalité de St-Adelphe appuie le projet d'un toit sur la patinoire afin que ce projet puisse bénéficier de l'aide financière du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – phase III.

**Adopté sur division**

Pour : Mario Montambault, Léon Gagnon  
Line Lapointe, Michel Denis

Contre : Jean Baillargeon

**2015-08-178 Signature d'un bail emphytéotique avec le Centre des Loisirs de Saint-Adelphe, conditionnel à la réalisation d'un toit sur la patinoire**

Il est proposé par monsieur le conseiller Léon Gagnon  
Appuyé par monsieur le conseiller Michel Denis  
Et résolu :

Que la Municipalité de Saint-Adelphe est disposé à conclure avec le Centre des Loisirs de Saint-Adelphe inc. un bail emphytéotique pour le terrain comprenant la patinoire actuelle, située sur le lot 724-P.

Que l'emphytéose est conditionnelle à la réalisation du projet de construction d'un toit sur la patinoire.

Que le Centre des loisirs de Saint-Adelphe inc. devra s'engager à maintenir un accès universel à tous les citoyens.

Que le maire M. Paul Labranche et le directeur général M. Daniel Bacon soient et sont autorisés par la présente résolution, à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Adelphe tous les documents ayant trait à ce bail.

**Adopté sur division**

Pour : Mario Montambault, Léon Gagnon  
Line Lapointe, Michel Denis

Contre : Jean Baillargeon

**2015-08-179 Autorisation à M. Daniel Bacon, directeur général ou à tout autre inspecteur qualifié à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Adelphe les permis, certificats et attestations ayant trait à l'urbanisme durant l'absence de l'inspecteur municipal**

CONSIDÉRANT que l'inspecteur municipal M. Dany Lapointe est en congé maladie pour une période indéterminée et qu'il y a lieu d'autoriser un remplaçant au service de l'urbanisme pour la signature des permis, certificats et attestations;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario Montambault  
Appuyé par monsieur le conseiller Michel Denis  
Et résolu :

Que la Municipalité de Saint-Adelphe désigne et autorise M. Daniel Bacon d.g. ou tout autre inspecteur qualifié à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Adelphe les permis, certificats et attestations ayant trait à l'urbanisme et ce pour la période durant laquelle l'inspecteur municipal sera absent pour cause de maladie. **Adopté**

**REPORTÉ *Acceptation de l'offre de service de M. Robert Pronovost pour le fauchage en bordure des chemins***

**2015-08-180 Acceptation de la cotation de DEL Multi Construction inc.**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario Montambault  
Appuyé par madame la conseillère Line Lapointe  
Et résolu :

Que la Municipalité de Saint-Adelphe accepte la cotation de Del Multi Construction inc. au montant de 9 725,81 \$ plus taxes, pour le revêtement extérieur de l'entrepôt situé à l'écocentre, le tout selon la soumission déposée par M. René Denis, datée du 3 août 2015. **Adopté**

**2015-08-181 Levée de l'assemblée à 20 h 58**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario Montambault que la séance soit levée.

\_\_\_\_\_  
Paul Labranche, maire

\_\_\_\_\_  
Daniel Bacon, directeur général

\*\*\*\*\*